

Denmark-Skive: Civil engineering consultancy services
OJ S 15/2019 22/01/2019
Contract award notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Skive Fjernvarme a.m.b.a.

Postal address: Marius Jensens Vej 3

Town: Skive

NUTS code: DK0 Danmark

Postal code: 7800

Country: Denmark

Contact person: Tage Meltofte

E-mail: tm@skivefjernvarme.dk

Telephone: +45 97520966

Internet address(es):

Main address: <http://www.skivefjernvarme.dk/>

I.6. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rådgivningsydelser vedrørende etablering og tilslutning af flisfyret fjernvarmecentral

II.1.2. Main CPV code

71311000 Civil engineering consultancy services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Skive Fjernvarme har indgået en kontrakt indeholdende rådgivningsydelser vedrørende etablering og tilslutning af flisfyret fjernvarmecentral til en værdi på 1 699 125 DKK. Rådgivningsydelserne består af udarbejdelse af udbudsgrundlag for maskinanlæg og bygningsprojekt relateret til entreprisen om opførelse af et flisfyret varmeanlæg samt bygherrerådgivning. Skive Fjernvarme indgik i juni 2014 en kontrakt svarende til den kontrakt, der netop er indgået, med lignende ydelser til en værdi af 2 659 425 DKK (anskaffet for ca. 2 300 000 DKK). Begge kontrakter vurderes omfattet af forsyningsvirksomhedsdirektivets anvendelsesområde, og begge kontrakter er særskilt under forsyningsvirksomhedsdirektivets tærskelværdi.

Baggrunden for, at der har været behov for at indgå endnu en kontrakt, er, at Skive Fjernvarme som følge af en klagesag ved Energiklagenævnet var nødsaget til at sætte projektet i bero, hvorfor projektet anført i kontrakt fra juni 2014 ikke blev færdiggjort i 2016 som forventet.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 699 125,00 DKK

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71600000 Technical testing, analysis and consultancy services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK0 Danmark

II.2.4. Description of the procurement

Klagesagen ved Energiklagenævnet endte med, at Skive Kommunes godkendelse af projektet fra november 2016 blev stadfæstet i foråret 2018. Skive Fjernvarme er nu klar til at genoptage projektet, og der er derfor igen behov for rådgivning vedrørende etablering og tilslutning af den flisfyrede fjernvarmecentral. Som følge af klagesagen ved Energiklagenævnet er der konstateret behov for yderligere rådgivning end først antaget, herunder behov for tilpasning af tekniske specifikationer. Kontrakten fra juni 2014 blev indgået med COWI A/S (COWI), og COWI har derfor udarbejdet det eksisterende projektmateriale. Den netop indgåede kontrakt ønskes derfor også indgået med COWI, da det tidligere projektmateriale udarbejdet af COWI i stort omfang skal genanvendes og opdateres.

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The procurement falls outside the scope of application of the directive

Explanation:

Beregningen af en kontrakts værdi skal ske på baggrund af det enkelte indkøb isoleret set. Hvis flere indkøb har indholdsmæssig og/ eller tidsmæssig sammenhæng, skal værdien af indkøbene sammenlægges. I relation til indholdsmæssig sammenhæng vurderes dette at være tilfældet, da begge kontrakter vedrører rådgivning om udbudsgrundlag for maskinanlæg

og bygningsprojekt relateret til entreprisen om opførelse af et flisfyret varmeanlæg samt bygherrerådgivning. For så vidt angår tidsmæssig sammenhæng skal det vurderes, om der er tale om løbende anskaffelser. Følgende 3 krav skal være opfyldt, for at den tidsmæssige sammenhæng er til stede, jf. KFST's vejledning "Tærskelværdier og kontrakt beregning for aftale om varer og tjenesteydelser": (i) Kontrakten er en af flere kontrakter, der indgås af den samme ordregiver, (ii) Kontrakten er "lignende" udbyders øvrige kontrakter, og (iii) De lignende kontrakter indgås med regelmæssige mellemrum. Er der en tidsmæssig forskydning, skal indkøbene ikke sammenlægges, da det ikke tilhører samme indkøb. Den tidsmæssige sammenhæng ansues som udgangspunkt over en 12 måneders periode, jf. forsyningsvirksomhedsdirektivets art. 11.

I relation til vurderingen af de 2 kontrakter vurderes krav (i) og krav (ii) opfyldt, da begge kontrakter er indgået af Skive Fjernvarme, og begge kontrakter vedrører lignende ydelser. For så vidt angår krav (iii) vurderes dette ikke opfyldt, da der ikke er tale om kontrakter, som indgås med jævne mellemrum, eller som i øvrigt regelmæssigt fornyes ved udløb. Der er dels ikke en tidsmæssig sammenhæng mellem kontrakterne, og dels ikke en tidsmæssig sammenhæng mellem ordregivers beslutningsproces omkring anskaffelserne. Der er endvidere ikke en vis grad af forudsigelighed mellem kontrakterne. Eftersom det er udefrakommende forhold, der nødvendiggør den yderligere kontrakt, er der hverken den nødvendige tidsmæssige sammenhæng eller den nødvendige forudsigelighed i relation til sammenlægning af lignende kontraktens værdi. Da der er 4½ år mellem indgåelsen af de 2 kontrakter vedrørende rådgivning om etablering og tilslutning af flisfyret fjernvarmecentral (således væsentligt mere end 12 måneder), skal kontrakternes værdi derfor ikke sammenlægges. Det bemærkes i øvrigt, at kontrakten fra 2014 og den nuværende kontrakt begge er indgået til fast pris og tidsbegrænset, hvorfor forsyningsvirksomhedsdirektivets art. 12 ikke finder anvendelse. Da de 2 kontrakter ikke vurderes at skulle sammenlægges, falder de begge under forsyningsvirksomhedsdirektivets tærskelværdi. Kontrakter omfattet af forsyningsvirksomhedsdirektivets anvendelsesområde, men som er under forsyningsvirksomhedsdirektivets tærskelværdi, omfattes af udbudslovens afsnit 4 og 5. Da ydelserne, som anskaffes under begge kontrakter, vedrører rådgivning til en dansk ordregivende enhed på dansk, vurderes der ikke at være grænseoverskridende interesse, hvorfor udbudslovens afsnit 5 finder anvendelse. Det betyder, at anskaffelserne fx kan ske, ved at Skive Fjernvarme gennemfører en markedsafdækning og på grundlag af denne indhenter ét tilbud. Da det oprindelige materiale i stor grad skal genanvendes, har Skive Fjernvarme vurderet, at COWI er den bedst egnede til at fortsætte rådgivningen og kan ifølge udbudslovens afsnit 5 rette henvendelse til COWI. Se yderligere i afsnit VI.3.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 237-542515](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

18/01/2019

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: COWI A/S

Postal address: Parallelsvej 2

Town: Lyngby

NUTS code: DK0 Danmark

Postal code: 2800

Country: Denmark

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 669 125,00 DKK

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Uanset at kontrakterne ikke skal sammenlægges, og tærskelværdien i forsyningsvirksomhedsdirektivet derfor ikke er overskredet for hver enkelt kontrakt, vil kontrakterne kunne tildeles COWI med hjemmel i forsyningsvirksomhedsdirektivets art. 89, stk. 1, litra b) og litra c), som vedrører muligheden for at foretage ændringer i en kontrakts løbetid. Selvom der er indgået en ny kontrakt med COWI, anses nærværende situation som tilsvarende det at foretage en kontraktændring, hvorfor de samme principper må være gældende og kunne anvendes som fortolkningsbidrag i nærværende situation.

Forsyningsvirksomhedsdirektivets art. 89, stk. 1, litra b):

Følgende betingelser vurderes at skulle være opfyldt for at anvende

forsyningsvirksomhedsdirektivets art. 89, stk. 1, litra b): (i) det af økonomiske eller tekniske årsager ikke er muligt at anskaffe tjenesteydelsen ved andre end den oprindelige leverandør, og (ii) det vil forårsage betydelige problemer eller en væsentlig forøgelse af den ordregivende enheds omkostninger, hvis anskaffelsen ikke sker ved den oprindelige leverandør. De supplerende rådgivningsydelser kan af ansvarsmæssige årsager (tekniske årsager) ikke leveres af andre end COWI, og det vil af økonomiske årsager ikke være hensigtsmæssigt at skulle overdrage opgaven til en anden leverandør. Derudover vil det forårsage en væsentlig forøgelse af Skive Fjernvarmes omkostninger, da en anden leverandør enten ville skulle påbegynde projektet på ny eller ville skulle bruge uforholdsmæssigt meget tid på at sætte sig ind i det eksisterende materiale for at kunne sikre korrekt tilpasning, jf. ovenstående bemærkning om, at det af ansvarsmæssige årsager ikke kan lade sig gøre at overdrage opgaven til en anden. Betingelserne oplistet i litra b) vurderes at være opfyldt.

Forsyningsvirksomhedsdirektivets art. 89, stk. 1, litra c):

Endvidere i forhold til forsyningsvirksomhedsdirektivets art. 89, stk. 1, litra c), fremgår det, at det er muligt at foretage ændringer, såfremt (i) behov for ændring er opstået som følge af

omstændigheder, der ikke kunne forudses af den ordregivende enhed, og (ii) ændringerne ikke ændrer kontraktens overordnede karakter. De ændringer, der er behov for ved nærværende kontrakt, skyldes en klage i Energiklagenævnet, som har medført en udskydelse af projektet i mere end 3 år. De ændringer, som skal foretages, er supplerende til det oprindelige projekt, herunder tilpasning af de tekniske specifikationer. Det er derfor ikke en ændring af selve projektet, men alene tilpasninger, som ikke ændrer kontraktens overordnede karakter.

Betingelserne oplistet i litra c) vurderes at være opfyldt.

Samlet vurderes det, at betingelserne for at anskaffe supplerende tjenesteydelser fra den oprindelige leverandør er opfyldt, både for så vidt angår litra b) og litra c).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: nh@naevneneshus.dk

Telephone: +45 72405600

Internet address: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Skive Fjernvarme har fulgt proceduren i klagenævnslovens § 4 (lovbekendtgørelse nr. 593 af 2.6.2016 om Klagenævnet for Udbud, tilgængelig på www.retsinformation.dk). Kontrakten er derfor først indgået efter udløbet af 10 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelse med henblik på frivillig forudgående gennemsigtighed blev offentliggjort.

Klagenævnslovens § 7, stk. 3.

En klage over, at en ordregivende enhed har handlet i strid med udbudsreglerne ved at indgå en kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende i de tilfælde, hvor en ordregiver har fulgt proceduren i § 4, skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

Klageren skal skriftligt underrette den ordregivende enhed om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i den periode på 10 kalenderdage, som er fastsat i § 4, stk. 1, nr. 2. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i den nævnte periode, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning, jf. § 12, stk. 1.

Kontaktoplysning til Klagenævnet for Udbud er angivet i pkt. VI.4.1).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: <https://www.kfst.dk/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/01/2019